



1er. Foro Mundial para la Educación y la Formación a lo largo de la vida

“Conferencia europea e internacional de preparación de la sexta conferencia internacional de la educación para adultos”

*Durante la presidencia francesa de la Unión Europea
y bajo el prestigiado sustento del Presidente de la República Francesa.
28 y 29 de Octubre 2008, Unesco, PARIS*

Organizado por



el Comité mundial para
la Educación y la
Formación
a lo largo de la vida

www.WCFEL.org

con la collaboration



Centre pour le
développement de
l'information sur la
formation permanente



Unesco



Conseil régional d'Ile-de-France

con la participación



Maif



Centre national de la
fonction publique
territoriale



Mairie de Paris



Conseil de l'Europe

Le "Comité de parrainage international" du 1^{er} Forum mondial de l'éducation et de la formation tout au long de la vie est présidé par **Paul Bélanger** (Canada), Président du conseil international de l'éducation des adultes (IC AE) et composé de :

- **ATTOU Yves** (France), Président du Comité mondial pour l'éducation et la formation (Lifelong Learning World Committee)
- **BELOT Roger** (France), Président Directeur Général de la Société d'assurance mutuelle MAIF
- **BÎRZÉA César** (Roumanie), Président du Comité de l'éducation du Conseil de l'Europe
- **BOUSNINA Mongi** (Tunisie), Directeur Générale de l'Organisation arabe pour l'éducation, la culture (ALECSO)
- **CHERIF Mustapha** (Algérie), Recteur de l'université de la formation continue, ancien ministre de l'enseignement supérieur d'Algérie
- **CORM Georges** (Liban), Écrivain, ancien ministre libanais des finances
- **DANIEL John** (Royaume-Uni), Président du *Commonwealth of learning*
- **DARCOS Xavier** (France), Ministre de l'Éducation nationale
- **DELORS Jacques** (France), Président de la Commission internationale sur l'éducation pour le XXI^e siècle
- **DE MOURA CASTRO Claudio** (Brésil), Président du conseil consultatif de la faculté Pythagore
- **FAVIER Jean** (France), Président de la commission nationale française auprès de l'Unesco
- **FIGEL Ján** (Slovaquie), Membre de la Commission européenne, responsable pour l'éducation, la formation, la culture et la jeunesse
- **HALIMI Suzy** (France), Présidente du Centre international d'études pédagogiques (CIEP). Présidente de la commission éducation de la Commission nationale française pour l'UNESCO
- **HUCHON Jean-Paul** (France), Président du Conseil régional d'Ile-de-France
- **ISCHINGER Barbara** (Allemagne), Directrice de l'éducation de l'OCDE
- **KANE Lamine** (Sénégal), Coordinator, The Pan African Association for Literacy and Adult Education (PAALAE)
- **KESSEL Patrick** (France), Directeur du Centre pour le développement de l'information sur la formation permanente (Centre-Inffo)
- **LA CONTE Pierre** (Belgique), Président de l'association internationale des urbanistes (ISOCARP)
- **LACROIX Jean-Michel** (France), Directeur général du Centre national d'enseignement à distance (Cned)
- **NDOYE Mamadou** (Sénégal), Secrétaire exécutif de l'association pour le développement de l'éducation en Afrique
- **NICULESCU Maria** (Roumanie), Représentante permanente de l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) auprès de l'Union Européenne
- **NXESI Thulas** (Afrique du Sud), Président de l'internationale de l'éducation
- **OUANE Adama** (Mali), Directeur de l'Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie
- **PILLIARD Jean-François**, (France), Président de l'AFPA (Association nationale pour la formation professionnelle des adultes)
- **PONTUAL Pedro** (Brésil), Président du Conseil de l'éducation des Adultes d'Amériques latines
- **RAKOTOMALALA Mialy** (Madagascar), Présidente de la ligue internationale de l'enseignement, de l'éducation et de la culture populaire
- **ROIRANT Jean-Marc** (France), Président de la plate-forme européenne de la société civile pour l'éducation et la formation tout au long de la vie (EUCIS-LLL)
- **SCHWARTZ Bertrand** (France), Professeur
- **SIFUNAKIS Nikolaos** (Grèce), Président de la Commission de la culture et de l'éducation du Parlement européen
- **TOTH Janos Sz** (Hongrie), Président de l'association européenne d'éducation des adultes, Hongrie
- **WOLTER Stefan** (Suisse), Président du conseil de l'institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (IFFP)
- **ZHANG Ping** (Chine), Doyenne de la Faculté des Lettres et Langues occidentales, Université des Études internationales de Xian
- **ZHOU Shuanggu** (Chine), Directeur

¿QUIÉN ORGANIZA EL 1^{ER} FORO MUNDIAL?

El 1er Foro mundial para la education y la formation a lo largo de la vida organiza para:

- El Comité Mundial para la educación y la formación a lo largo de la vida (CMEF)
 - con la collaboration :
 - Centre pour le développement de l'information sur la formation permanente (Centre-Inffo)
 - Consejo Regional de Île de France
 - Unesco, División de la prospectiva, de la filosofía y de las ciencias humanas
- con la participación :
 - Maif
 - Centre national de la fonction publique territoriale (CNFPT)
 - Ville de Paris
 - Consejo del Europeo

Club "Europeo y international"

- Agence Europe Éducation Formation France
- Centre européen pour le développement de la formation professionnelle (CEDEFOP)
- Conseil international de l'éducation des adultes (CIEA)
- Division de la prospective, de la philosophie et des sciences humaines (UNESCO)
- Fédération Européenne pour la Formation et le Développement (ETDF-FEFD)
- Institut de l'Unesco pour les apprentissages tout au long de la vie (Hambourg)
- Internationale de l'éducation (IE)
- Ligue internationale de l'enseignement, de l'éducation et de la culture populaire (LIEECP)
- Organisation de coopération et de développement économiques - Direction de l'éducation (OCDE)
- Training Trainers Network (TTNET)
- Université des Etudes internationales de Xian, Faculté des Lettres et langues occidentales (Chine)

Club "Francia"

- Association des Régions de France (ARF)
- Association française de réflexion et d'échanges sur la formation (AFREF)
- Association nationale pour la formation professionnelle des adultes (AFPA)
- Centre national d'enseignement à distance (CNED)
- Commission nationale française auprès de l'UNESCO
- Conférences des directeurs de service universitaire de formation continue (CDSUFC)
- Écoles de la 2ème Chance (E2C)
- Groupe d'études- histoire de la formation des adultes (GEHFA)
- Groupement des acteurs et responsables de la formation (GARF)
- Le Café pédagogique
- Maison des enseignants et de l'éducation tout au long de la vie
- Ministère de l'Éducation nationale
- Université Paris-Dauphine, Département d'éducation permanente
- Université Paris VIII, Master « Education tout au long de la vie »

El 1^{er} foro mundial dirigido para un "Comité de pilotaje"

- Composé des partenaires et financeurs et présidé par Yves Attou, Presidente del Comité Mundial para la educación y la formación a lo largo de la vida

Así que de un comité de organizador compuesto de voluntarios y dirigido por:

- Animé par Françoise Dax-Boyer, Chef de projet

El 1^{er} Foro mundial cuenta con el apoyo de:

- Bernard KOUCHNER, ministre des Affaires étrangères

« Je me réjouis de voir que votre détermination et votre conviction ont permis d'amorcer une dynamique fédératrice pour l'éducation et la formation. Recevez tous mes encouragements pour votre démarche novatrice ». Paris, le 15 juin 2007

- Xavier DARCOS, ministre de l'Éducation nationale

« C'est très volontiers que Monsieur le Ministre donne son accord pour patronner cet événement auquel il souhaite le plein succès » - Paris, le 19 octobre 2007 (David Teillet, chef de Cabinet)

- Jacques DELORS, président de la Commission internationale de l'Unesco sur l'éducation pour le XXI^e siècle

« Par lettre en date du 28 décembre dernier, vous m'informez de votre projet d'un Forum international sur l'éducation et la formation tout au long de la vie. Je souhaite répondre à cette demande en acceptant de faire partie du comité de parrainage ». Paris, le 25 janvier 2007

- Ján FIGEL', commissaire européen pour l'éducation, la formation, la culture et la jeunesse

« Je vous remercie de votre lettre du 2 février 2007, par laquelle vous avez bien voulu solliciter mon patronage en faveur du Forum international de l'éducation et de la formation tout au long de la vie. Je tiens à vous féliciter pour cet événement, qui prône l'éducation et la formation tout au long de la vie, et c'est avec plaisir que je vous confirme mon accord ». Bruxelles, le 20 février 2007

- Barbara ISCHINGER, directrice de l'éducation de l'OCDE

« Le dégagement d'un tronc commun, la recherche d'une dynamique fédératrice pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, et la création d'un chemin original vont tout à fait dans le sens de notre travail à l'OCDE, et par conséquent c'est avec plaisir que j'accepte de participer au comité de parrainage ». Paris, le 19 février 2007

- Adama OUANE, directeur de l'Institut de l'Unesco pour les apprentissages tout au long de la vie

« Merci pour le volume et l'efficacité du travail déjà accompli pour préparer le Forum mondial sur l'éducation tout au long de la vie. Je me réjouis de toute cette large consultation, des engagements obtenus et de la mobilisation autour de cette véritable entreprise et vous félicitez pour la dextérité et la clairvoyance avec lesquelles vous pilotez ce programme. Il se dégage un soutien large pour ce forum au sein de l'Unesco et de toutes les parties prenantes à la problématique de l'éducation tout au long de la vie. Pour ma part, j'ai fait inscrire ce forum parmi nos activités et je viens de soumettre une note pour qu'il soit approuvé au titre des priorités. Je vous remercie de m'associer à la préparation de cette importante activité qui est au cœur de la mission de l'IUL ». Hambourg, le 21 février 2007

- César BÎRZÉA, président du Comité de l'éducation du Conseil de l'Europe

« Je vous remercie pour votre invitation très aimable de participer au Forum mondial de l'éducation tout au long de la vie et d'être membre du comité de parrainage. Je suis honoré par cette invitation que j'accepte avec plaisir ». Bucarest, le 20 février 2007

- Jean FAVIER, président de la Commission nationale française pour l'Unesco, membre de l'Institut

« En ce qui concerne la demande de parrainage, j'ai le plaisir de vous faire savoir que je ne vois pas d'objection à figurer parmi les personnalités qui vous apportent leur soutien moral pour la préparation du Forum international ». Paris, le 15 février 2007

- Jean-Michel LACROIX, directeur général du Centre national d'enseignement à distance (Cned)

« Vous avez bien voulu me proposer d'être membre du comité de parrainage du Forum mondial de l'éducation et la formation tout au long de la vie. Je vous en remercie vivement, et c'est avec plaisir que j'accepte votre proposition ». Futuroscope Chasseneuil, le 20 février 2007

- Jean-Pierre BOYER, secrétaire général de la Commission nationale française pour l'Unesco

« Une demande (...) a été formulée auprès de la Commission française par Monsieur Yves ATTOU, président du Comité mondial pour l'éducation et la formation tout au long de la vie, pour l'organisation du Forum mondial. Je vous prie de noter que la Commission nationale ne voit que des avantages à ce que cet organisme puisse bénéficier d'une réponse positive de votre part ». Paris, le 31 janvier 2007

“El concepto de educación a lo largo de la vida es la llave para entrar en el siglo XXI.”

Jacques Delors - Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI - 1996

Frente a los cambios contemporáneos, ¿Qué pasa con la educación y la formación?

El Foro se propone cuestionar las transformaciones y tensiones que repercuten en 2008 las actividades, los actores y las políticas propias a la educación y a la formación a lo largo de la vida.

Dichos cambios y tensiones están estrechamente ligados con mutaciones culturales, económicas, políticas y sociales más amplias. La formación y la educación juegan múltiples roles. Estos son, desde hace mucho tiempo, considerados como un recurso para preparar y acompañar el desarrollo en todas sus formas, tanto en lo que respecta a las políticas públicas, las estrategias de empresa que las dinámicas individuales y colectivas.

Pero la educación y la formación, juegan igualmente un rol anticipatorio en el corazón de la creación de actividades y de laertura de nuevos campos de desarrollo. El foro se dirige a los actores y encargados de la toma de decisiones de todos los países directamente involucrados en la formación y la educación a lo largo de la vida, con el objetivo de debatir sobre tendencias, prácticas innovadoras, paradojas y contradicciones de los sistemas educativos formales e informales en interacción con su contexto. La sexta Conferencia internacional sobre la educación de adultos (CONFINTEA VI) será realizada en Brasil en 2009. Las cinco conferencias precedentes CONFINTEA han tenido lugar en Elseneur (Dinamarca) en 1949, en Montréal (Canadá) en 1960, en Tokio (Japón) en 1972, en París (Francia) en 1985, y en Hamburgo (Alemania) en 1997. CONFINTEA V, fue considerada como histórica, ya que instauró una concepción holista de la educación y de la formación de adultos, dirigida en una óptica del aprendizaje todo lo largo de la vida. La educación y la formación de adultos fueron definidas como instrumentos fundamentales para superar los retos a nivel mundial en el ámbito social y de desarrollo.

La preparación, el mantenimiento y la continuidad de CONFINTEA VI, permitirá de hacer un balance mundial y actual de la educación y de la formación de adultos, y permitirá resurgir nuevas preguntas políticas, culturales, sociales y económicas ligadas a la educación y el desarrollo internacional. En tanto que reunión intergubernamental de la UNESCO, CONFINTEA VI integra en su proceso de preparación esta conferencia regional, que evaluará en Europa la situación general actual y los desafíos de la educación y de la formación de adultos.

La primera sesión sentará un diagnóstico de la situación con la participación de expertos de la OCDE y de la UNESCO. En seguida tendrá lugar una reflexión sobre la acción de las regiones involucradas en la red. Posteriormente se efectuará un análisis de las tendencias contemporáneas. Finalmente, la sesión de clausura recibirá responsables de organizaciones internacionales y de multinacionales a fin de discutir de los efectos de la globalización sobre la educación y la formación a lo largo de la vida.

Este 1^{er} Foro se llevará a cabo en Francia, en la UNESCO - París, del 28 al 29 octubre del 2008. Este Foro prepara el 2^{ndo}. Foro Mundial en octubre 2009 y pondrá el acento sobre las investigaciones científicas y las prácticas innovadoras en el dominio de la educación y la formación a lo largo de la vida. Posteriormente otros eventos anuales serán programados, a fin dar a esta reflexión un carácter de continuidad en un largo plazo.

Martes 27 de octubre del 2008
(Consejo Regional de Île de France)

17h

Oertura oficial del "1er Foro Mundial sobre la educación y la formación a lo largo de la vida"



Jean-Pierre HUCHON (Francia)
Presidente del Consejo Regional d'Île de France



André ROSSINOT
Presidente del CNFPT



Roger BELOT
Président Directeur Général de la MAIF



Louis-Charles VIOSSAT
Présidente del Centre INFFO



Yves Attou
Presidente del Comité Mundial para la educación y la formación a lo largo de la vida

18h30

Conferencia
"¿Qué enfoques para el Foro Mundial de educación y la formación a lo largo de la vida? "



Adama OUANE (Mali)
Directeur de l'Institut de l'Unesco pour l'apprentissage tout au long de la vie

19h

Cocktail de bienvenida por el Consejo Regional de Île de France

Miércoles 29 de octubre del 2008
(Unesco, Sala I)
□ : francés, inglés

9h-9h30

Oertura



Edgar MORIN (France)
Sociologue et Philosophe

Sesión n° 1

9h30-11h “ El concepto de la educación y formación a lo largo de la vida : Estado del arte ”

En el reporte de “ Delors ” de la UNESCO de 1996, apareció formalmente el concepto de educación todo lo largo de la vida y desde entonces ya ha hecho historia. Esta sesión tiene como objetivo de establecer un diagnóstico mundial lo más exhaustivo posible. Las prácticas son muy diversas entre las zonas geográficas y según los sectores de la sociedad.

Objetivo de la sesión

Una confusión existe sobre la idea de formación todo lo largo de la vida, esta es frecuentemente asimilada a la educación profesional de adultos, lo que es un punto de vista reductor. De hecho, los conceptos de educación, de formación y de aprendizaje a lo largo de la vida abarcan desde la infancia hasta la jubilación, es decir el periodo de la vida en el que una persona tiene la oportunidad de aprender en todo lugar, a través de si misma de los otros, del entorno, y por la experiencia en los dispositivos apoyados en una gran diversidad de métodos y de medios (educación familiar, educación formal, informal y no formal, formación continua de adultos, formación por la acción, la experiencia y la autoformación). Dicho concepto, supera las fronteras entre todos los tiempos y lugares de vida. El considera que la persona es una, indivisible y global. La persona es entonces, un actor en la “sociedad aprehendiente”.



Présidente de la sesión
Barbara ISCHINGER (Alemania)
Directeur de l'Education de la OCDE

Intervienen



Nicholas BURNETT (Reino-Unido)
Directeur général adjoint de l'Unesco à l'éducation



Shuanggu ZHANG (Chine)
Ministre Conseiller, Délegation permanente de la République populaire de Chine auprès de l'Unesco



Abdul Waheed Khan (India)
Sous-Directeur général de la Unesco pour la Communication y la Información

Janos Sz TÓTH (Hongrie)
Président de l'association européenne de l'éducation des adultes
Représentant de Ján FIGEL', Membre de la Commission européenne, responsable pour l'éducation, la formation, la culture et la jeunesse



Gran testigo
Claude CAMPIONNET (France)
Directeur général des ressources humaines du Groupe Soparind-Bongrain

Sesión n° 2

“ Educación y formación: Hacia una red mundial de regiones? ”

11h-13h

Objetivo de la sesión

Las nuevas tecnologías de la comunicación provocan modificaciones en los territorios en el dominio de la educación y de la formación. Lo local y lo global interaccionan constantemente. Así, el alumno, el estudiante, el empleado o el ciudadano que se conectan en red en Internet entran en un “Espacio mundializado de educación y de formación a lo largo de la vida”. El participa a un bando conjunto de inteligencia colectiva y colaborativa. Pero esta globalización no elimina la necesidad de proximidad. Al

contrario, la región parece ser el perímetro de referencia para las políticas educación y de formación a lo largo de la vida. Las experiencias de cooperación descentralizadas han demostrado su interés. La cuestión de la red mundial de regiones será debatida en esta sesión.



Présidente de la sesión
Jean-Pierre HUCHON (Francia)
Présidente del Consejo Regional de Ile de France

Intervienien



Alain Rousset
Président de l'Association des régions de France

Ivana SURDACKI (Océanie)
Syndicat pour la Promotion des Communes de Polynésie



Mialy RAKOTOMALALA (Madagascar)
Presidente de la Liga internacional de la educación popular y la cultura popular.



Sonia DUBOURG-LAVROFF (France), Directrice de l'Agence Europe Education Formation France



Gran testigo
Muriel PÉNICAUD, Directrice générale des ressources humaines de Danone

13h-15h

COMIDA - Buffet

15h-17h30

Sesión n°3 **“Educación y formación a lo largo de la vida: análisis y perspectivas?”**

Objetivo
de la
sesión

En la sociedad del conocimiento, el acento es puesto sobre los saberes y la creatividad. La misión confiada a la educación formal es casi exclusivamente de elevar el nivel de cultura general y profesional. Actualmente existen aun fronteras entre la educación inicial y el aprendizaje y la formación continua, entre la formación general y la formación profesional. Dichas divisiones propias a los sistemas de enseñanza tradicionales, son cuestionadas.

Estos son organizados según la receta “Una sala de clases un profesor un grupo homogéneo - un contenido único”. Esta formula ya no es adaptada a la sociedad del conocimiento y a las tecnologías educativas. La formación inicial no es solo un lugar de acceso al saber. Otros lugares se han venido imponiendo: la prensa, la televisión, la radio, el Internet. La consultación de bases de datos variados y abundantes modifica sensiblemente las prácticas pedagógicas de los maestros.

En la sociedad del conocimiento, los saberes son rápidamente obsoletos y los aprendizajes permanentes se revelan primordiales. Entramos poco a posos en una era que hace de cada individuo “un aprendiente”. El concepto de la sociedad fundado sobre el saber ocupa un lugar prioritario. Los desafíos son grandes, con más razón porque se trata de pasar de un conocimiento “objetivo” a un conocimiento “constructivo” - y a la inversa, de una sociedad industrial a una sociedad del conocimiento, de la instrucción al aprendizaje. Finalmente, de un sistema escolar tradicional que deberá aceptar modos de aprendizaje múltiples.



Presidente de la sesión:
Anne Hidalgo (Francia)
1ère adjointe au maire de Paris

Intervienien

CMEF - 23/08/2008



Gabriele MAZZA (Italia)
Director de la educación escolar y extra-escolar, de la educación superior y de legajes del Consejo Europeo



Pedro PONTUAL (Brazil)
Presidente del Consejo de la educación des adultos de América Latine



Robin POPPE, Organisation internationale du travail (OIT), Centre international de formation



Gran testigo
Christian DAPILLY (France)
Directeur de la formation chez Veolia Environnement

17h30-
18h00

PAUSA

18h00-
19h45

Sesión n°4
“Entrevista del XXI^{ème} siglo”
“Educación y formación: Qué Globalización? ”

Objetivo
de la
sesión

En un mundo globalizado donde la economía del conocimiento es dominante, la educación y la formación se reconfiguran. Dispositivos internacionales de educación, de formación y de aprendizaje se instalan progresivamente, independientemente del lugar, del nivel, de la profesión, de la edad de la persona determinada. En este sistema global, el ciudadano se convierte en un “aprendiente todo lo largo de su vida”. Y la pregunta que aparece es de saber cual será la nueva forma de orden mundial de educación, de formación y de aprendizaje. ¿Como van a organizarse los roles del Estado y de las políticas a nivel continental? ¿Las nuevas tecnologías de la comunicación permitirán un acceso al conocimiento en los países en desarrollo?



Presidente de la sesión
Jérôme BINDE (Francia)
Director de la División de la prospectiva, de la filosofía y de las ciencias humanas de la UNESCO

Intervienen



Jacques ATTALI
Économiste et écrivain

19h45

Resultados del "1^{er} Foro Mundial"



Paul BELANGER (Canadá)
Presidente del Consejo Internacional de la educación de adultos

20h

Clausura del "1^{er} Foro Mundial sobre la educación y la formación a lo largo de la vida"



Kochiro MATSUURA (Japon)
Director general de la UNESCO



Laurent WAUQUIEZ, secrétaire d'État chargé de l'Emploi, auprès de la ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi

BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

AL
FORO MUNDIAL DE EDUCACIÓN Y DE LA FORMACIÓN TODO LO LARGO DE LA VIDA
 Paris – Unesco - Martes 28 octubre 2008 y miércoles 29 octubre 2008

a enviar accompagné de votre règlement

- por correo postal : CMEF 100, avenue Maurice Berteaux 78500 Sartrouville France
- por correo electrónico : contact@3lworldforum.org

IDENTITÉ :

Apellidos(s) y nombre (s):
 E-mail :@..... Tel :
 Institución : Fonction :
 Dirección postal:

DERECHOS DE INSCRIPCIÓN: 280 € (1).

- El pago de la inscripción da acceso a la totalidad de las sesiones plenarias, al cóctel de bienvenida del martes 28 de octubre 2008 (19 horas), a la comida del miércoles 29 de octubre (13 horas) y al envío de las actas del coloquio
- Los gastos de transporte y alojamiento son exclusivamente a cargo del participante
- Le CMEF, Comité Mundial para la educación y la formación a lo largo de la vida es una asociación regida por la ley francesa de 1901. Es igualmente prestadora de actividades de formación debidamente registradas en las instancias de la región de "Ile-de-France" bajo la ley n° 11 91 06188 91. Las dependencias encargadas para la gestión de inscripciones del Foro son, imputables sobre el presupuesto formación de empresas de formación. Para los otros países, referirse a la legislación nacional.
- El pago de la inscripción cubre igualmente la adhesión anual a la asociación « Comité mundial para la educación y la formación a lo largo de la vida ”

MODALIDADES DE PAGO (seleccionar una opción):

- Adjunto cheque de 280€ a la orden de « CMEF » enviado por correo postal con este boletín de inscripción.
- Adjunto cheque de 280€ a la orden de « CMEF » enviado por correo postal con este boletín de inscripción
- Depósito bancario a la cuenta:

« CMEF », Agence Société générale (Paris 03051-France), tel : (33)145552817
 Referencias bancarias / Banco : 30003, Agence : 03051, n° de compte bénéficiaire : 0050824393, clé : 22
 Identificación internacional / IBAN : FR76 30003 03051 00050824393 22 / BIC-ADRESSE SWIFT : SOGEFRPP

DISPOSICIONES GENERALES:

- Los pagos realizados en moneda diferente al euro serán efectuados sobre la base de la taza de cambio el día del pago
- Considerando el numero limitado de lugares, las inscripciones serán registradas por orden de llegada (boletín de inscripción + pago).
- Las anulaciones efectuadas después del 15 septiembre 2008 no podrán ser rembolsadas.
- Site web del Foro : <http://www.3lworldforum.org>

Date :
Fecha:
 (Para las inscripciones por vía postal)

Organisation de votre séjour par Coach communication, notre partenaire : Hébergement – Transport – Transfert – Activités
<http://events.novagate.fr/38/unesco/f/accueil/56a1a668-8cea-4301-b836-89e15fc74116.html>

(1) Tarifas preferenciales serán analizadas en función de situaciones individuales de los candidatos a participar